



Courte et pratique :  
Tout ce dont votre  
lave-vaisselle a besoin ...  
**Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez la notice  
d'installation et d'utilisation.**

1

**Réglage de l'installation d'adoucissage \***

Consultez votre  
compagnie distributrice  
des eaux pour connaître  
la dureté de l'eau dans  
votre localité ...

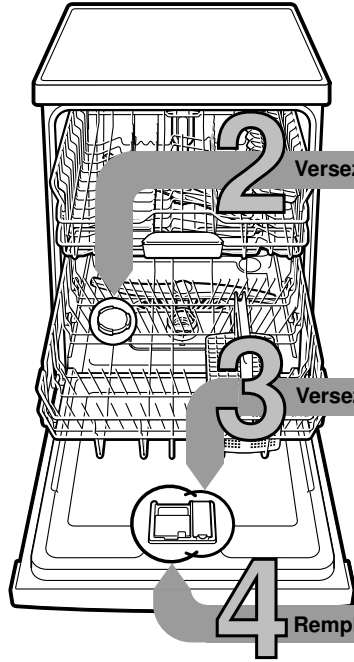
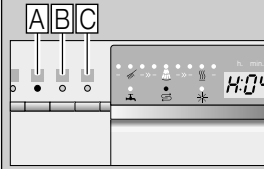
Dureté de l'eau °fH	Plage de dureté	mmol/l	Valeur de réglage
0-11	eau non dure	0-1,1	H:00
12-15	eau non dure	1,2-1,4	H:01
16-17	intermédiaire	1,5-1,8	H:02
18-21	intermédiaire	1,9-2,1	H:03
22-29	intermédiaire	2,2-2,9	H:04
30-37	eau dure	3,0-3,7	H:05
38-54	eau dure	3,8-5,4	H:06
55-89	eau dure	5,5-8,9	H:07

\* Nécessaire uniquement  
avant le premier lavage  
ou si la dureté de l'eau  
a changé

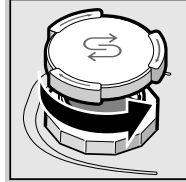
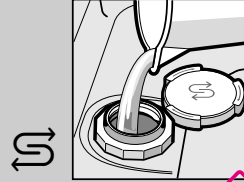
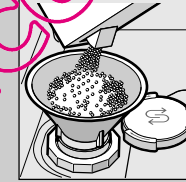
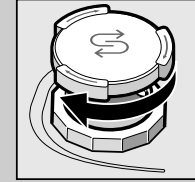
C'est vite fait ...

**et réglez comme suit**

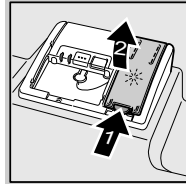
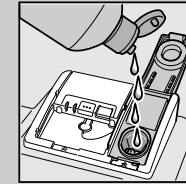
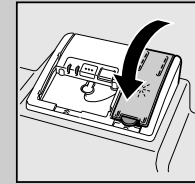
- Amenez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT en position allumée.
- Maintenez la touche de programmation **A** appuyée et appuyez sur la touche START jusqu'à ce que la mention **H:0...** apparaisse à l'indicateur chiffré.
- Relâchez ces deux touches.  
Le voyant lumineux de la touche **A** clignote et la valeur réglée en usine **H:04** apparaît à l'indicateur chiffré.
- Appuyez sur la touche **C**.  
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur réglée augmente d'un cran ; une fois la valeur **H:07** atteinte, l'indicateur revient sur **H:00** (arrêt).
- Appuyez sur la touche START. La valeur réglée est mémorisée dans l'appareil.

**Versez un sel spécial**

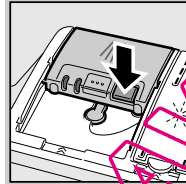
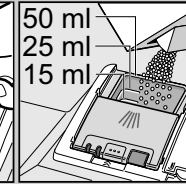
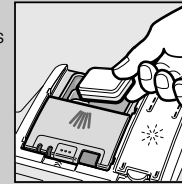
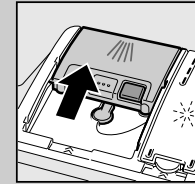
Dissout le calcaire (pas nécessaire si valeur de réglage 0 !) ...

Dévissez  
le bouchon.Uniquement  
avant le premier  
lavage, remplissez  
le réservoir de sel  
avec de l'eau.**Faites le plein**  
de sel spécial  
(jamais  
de détergent !).Refermez  
le couvercle.  
Lavez  
immédiatement  
la vaisselle.**Versez du liquide de rinçage**

Nettoie et fait briller ...

Appuyez sur  
le repère 1,  
soulevez  
le couvercle 2.**Versez du liquide**  
de rinçage.Refermez  
le couvercle.  
CLIC !**Remplissage du détergent**

Vaisselle très sale, beaucoup de détergent ...

Ouvrez le couvercle  
le cas échéant  
(appuyez sur  
la touche).**Attention !**  
Les produits mixtes  
ne conviennent  
pas à tous  
les programmes.  
Respectez  
les consignes  
du fabricant.**Ne versez  
le détergent**  
que dans la chambre  
à détergent sec.Poussez  
le couvercle  
pour le refermer,  
puis appuyez.  
PLOP !**Enclenchement de l'appareil****Choisissez un programme**

Rapide, économique ou intensif ...

**Tableau des programmes**

Dans ce récapitulatif figure le nombre maximal  
de programmes possibles.

Le bandeau de commande de votre appareil indique  
les programmes spécifiques à celui-ci.

Les données de programme sont des valeurs mesurées  
en laboratoire selon la norme européenne EN 50242.  
Dans la pratique, des dérives par rapport à la norme  
sont possibles.

\* Moitié de la charge normalisée

	Intensif 70°	Auto 45° - 65°	Eco 50°	Délicat 40°	Rapide 45°	Prélavage
Durée en heures : minutes	2:15	1:30-2:30	2:20	1:10	0:29 *	0:15
Consommation de courant en kWh	1,50	0,95-1,60	0,98	0,80	0,80	0,05
Consommation d'eau, en litres	15	-	10	13	10	4
Avec Aqua-Sensor	12	8-19	-	10	-	-

**Démarrage du programme** et j'c'est parti ...**Fonctions supplémentaires \*\***

pour flexibiliser le ...



**Cycle accéléré  
(VarioSpeed)**  
... obtenu, à puissance  
de nettoyage constante,  
par une consommation  
accrue d'énergie.



**Demi-charge**  
... en présence de peu  
de vaisselle, cette option  
économise de l'eau,  
de l'énergie et du temps.



**Zone intensive**  
... parfaite pour  
les charges mixtes.  
L'appareil hausse  
la pression et la température  
de lavage.



**Hygiène**  
... la température  
augmente pendant  
le lavage.  
Ceci permet d'atteindre  
un plus haut niveau  
d'hygiène.



**Extra-sec**  
... donne un meilleur  
séchage du fait  
de la température  
plus élevée pendant  
le rinçage.  
(Attention aux pièces  
de vaisselle délicates !)

\*\* Selon le modèle

**Entretien et nettoyage**

Pour obtenir un rinçage parfait ...

**Nettoyage de la pompe de vidange**

**Filtres**  
... contrôlez, éventuellement nettoyez.

Tournez le cylindre filtrant, retirez le système de filtration ...

Rincez à l'eau courante ...

installez ...

Revissez le système de filtration. **RESPECTEZ LES REPÈRES !**

- Débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- Enlevez l'eau et retirez le filtre.
- Faites levier pour soulever le couvercle (A).
- Vérifiez que la zone de la roue à ailettes ne comporte pas de corps étranger.
- Faites enclencher audiblement le couvercle (B).
- Mettez les filtres en place.

**Bras d'aspersion**  
... enlevez les obstructions / dépôts.

Tirez le bras inférieur vers le haut ...

Dévissez le bras supérieur ...

Nettoyez les buses d'aspersion à l'eau courante (éventuellement avec un cure-dent) ...

Installez le bras inférieur ...  
Vissez à fond le bras supérieur.

**Remédier soi-même aux petits défauts ...**

... Remédier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation

Dérangement	Causes possibles	Remède
Mention « <b>A</b> » s'allume	Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>▶ 1. Dévissez le branchement d'eau.</li> <li>▶ 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau.</li> <li>▶ 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 10 l / mn.</li> <li>▶ En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.</li> </ul>
Mention « <b>E:24</b> » et « <b>A</b> » s'allume	Flexible de vidange bouché ou plié	▶ Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.
	Le couvercle de la pompe de vidange n'est pas monté	▶ Montez le couvercle (voir ci-dessus).
Mention « <b>E:25</b> » et « <b>A</b> » s'allume	La pompe de vidange est bloquée	▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).
La mention de défaut divers « <b>E:XX</b> » s'allume	Appareil techniquement défectueux	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Appelez le service après-vente (indiquez au technicien quel code de défaut s'affiche)</li> <li>▶ Débranchez l'appareil.</li> </ul>
Eau restée dans l'appareil	Le programme n'est pas encore terminé	▶ Fermez l'appareil, enclenchez-le et / ou abandonnez le programme (voir « Abandon d'un programme »).
Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller Rouille étrangère	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle.</li> <li>▶ Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.</li> </ul>

Dérangement	Causes possibles	Remède
Vaisselle mal lavée	La vaisselle se chevauche	▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.
	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
	Le programme sélectionné ne convient pas	▶ Sélectionnez un programme plus fort.
	Buses des bras d'aspersion bouchées	▶ Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).
	Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place	▶ Nettoyez les filtres (voir ci-dessus).
	Bras d'aspersion bloqués	▶ Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.
Tâches et traînées grasses	Dosage du liquide de rinçage trop élevé / trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ En présence de traînées grasses : réduisez le dosage.</li> <li>▶ En présence d'eau ou de traces de calcaire : augmentez le dosage.</li> </ul>
Vaisselle pas sèche	Liquide de rinçage	▶ Augmentez le dosage. Changez le produit.
	Le détergent mixte utilisé offre une mauvaise performance de séchage	▶ Utilisez du produit de rinçage.
	Réglage de l'appareil	▶ Activez le séchage intensif (selon le modèle).
Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle	La dureté de l'eau est mal réglée	▶ Réglez correctement l'adoucisseur.
	Absence de sel spécial	▶ Ajoutez du sel spécial.
Dépôts laiteux, verres troubles / mats (marques indélébiles)	Verres pas lavables au lave-vaisselle	▶ Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.
		▶ Utilisez un détergent qui ménage les verres.
Teinte des pièces en plastique / de la vaisselle altérée	Trop peu de détergent	▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).
	Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)	▶ Es colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.

**Abandon du programme ...**

Pendant l'exécution du programme, appuyez sur la touche START pendant env. 3 secondes (Remise à zéro).



Contenu de l'indicateur chiffré « 0:01 ». Fin du programme au bout d'une minute env. ; la mention « 0:00 » s'affiche.



Mise hors tension de l'appareil.

**Ranger la vaisselle correctement ...**

Rangez la vaisselle (résistante au lave-vaisselle, exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.